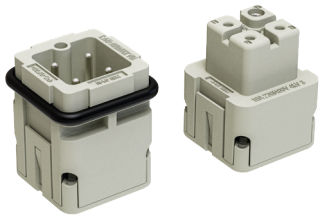
Han® 3A / 4A – Montageanleitung / *Assembly instructions*



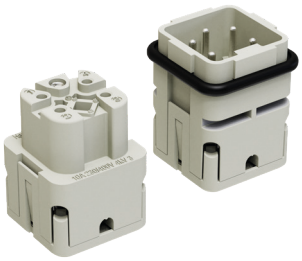
3 + ⏚

10 A 230/400 V 4 kV 3

Art.-Nr. / *Part no.*	Beschreibung / *Description*	Typ / *Type*
09 20 003 2615	Han A3_I_M_SCT_0.5-2.5mm²_Ag	Stift / Male
09 20 003 2715	Han A3_I_F_SCT_0.5-2.5mm²_Ag	Buchse / Female

Technische Daten / *Technical data* – Han® 3A

Kontaktanzahl / *Number of contacts*	3
Bemessungsstrom / *Rated current*	10 A
Bemessungsspannung (Leiter-Erde) / *Rated voltage (conductor-earth)*	230 V
Bemessungsspannung (Leiter-Leiter) / *Rated voltage (conductor-conductor)*	400 V
Bemessungsstoßspannung / *Rated impulse voltage*	4 kV
Verschmutzungsgrad / *Pollution degree*	3
Bemessungsspannung lt. UL / Rated voltage acc. to UL	600 V
Grenztemperaturen / *Temperature range*	-40 ... +125 °C
Steckzyklen / *Mating cycles*	≥ 500
Werkstoff Einsatz / *Material insert*	Polycarbonat / *Polycarbonate*
Farbe Einsatz / *Colour insert*	RAL 7032
Material (Kontakte) / *Material (contacts)*	Kupferlegierung / *Copper alloy*
Materialbrennbarkeitsklasse nach UL 94 / *Material flammability class acc. to UL 94*	V-0



4 + ⏚

10 A 230/400 V 4 kV 3

Art.-Nr. / *Part no.*	Beschreibung / *Description*	Typ / *Type*
09 20 004 2615	Han A4_I_M_SCT_0.5-2.5mm²_Ag	Stift / Male
09 20 004 2715	Han A4_I_F_SCT_0.5-2.5mm²_Ag	Buchse / Female

Technische Daten / *Technical data* – Han® 4A

Kontaktanzahl / *Number of contacts*	4
Bemessungsstrom / *Rated current*	10 A
Bemessungsspannung (Leiter-Erde) / *Rated voltage (conductor-earth)*	230 V
Bemessungsspannung (Leiter-Leiter) / *Rated voltage (conductor-conductor)*	400 V
Bemessungsstoßspannung / *Rated impulse voltage*	4 kV
Verschmutzungsgrad / *Pollution degree*	3
Bemessungsspannung lt. UL / Rated voltage acc. to UL	600 V
Grenztemperaturen / *Temperature range*	-40 ... +125 °C
Steckzyklen / *Mating cycles*	≥ 500
Werkstoff Einsatz / *Material insert*	Polycarbonat / *Polycarbonate*
Farbe Einsatz / *Colour insert*	RAL 7032
Material (Kontakte) / *Material (contacts)*	Kupferlegierung / *Copper alloy*
Materialbrennbarkeitsklasse nach UL 94 / *Material flammability class acc. to UL 94*	V-0

Allgemeine Sicherheitshinweise / *General safety instructions*

Anforderungen an Ausführende:
Alle Arbeiten zu Montage, Wartung und Demontage der Han® 3A / 4A Steckverbinder sind von geschultem, qualifiziertem Personal auszuführen. In der EU müssen diese Arbeiten nach DIN EN 50110-1/-2 und IEC 60364 von qualifiziertem Personal durchgeführt werden. Auch die jeweiligen nationalen Unfallverhütungsvorschriften sind zu beachten. /

Requirements for staff:
All assembly, maintenance or removal of the Han® 3A / 4A connectors can pose a risk of electrical shock. Industrial connectors are electrical components that must be installed by qualified personnel only. The appropriate national standards must also be observed.

Steckverbinder niemals unter Last stecken oder ziehen! /
Never plug or unplug connectors while under load!

Der Steckverbinder darf im ungesteckten Zustand nicht spannungsführend sein. Dies gilt auch bei Verschluss mit einer Abdeckkappe (sofern nicht anders angegeben). /

The connector must not be powered up in the un-mated condition. This is also true, if the connector is closed with a protection cover (unless otherwise stated).

Der Schutz gegen elektrischen Schlag liegt in der Verantwortung des Anwenders. Der erforderliche Schutzgrad kann durch die Verwendung von HARTING Hauben und Gehäusen oder durch andere geeignete Installationsmethoden erreicht werden. /

It is the responsibility of the user to ensure protection against electric shock. The necessary degree of protection can be achieved by using HARTING hoods & housings or by using other appropriate installation methods.

Erforderliche Werkzeuge / *Required tools*

Size	Beschreibung / *Designation*	Anzugsdrehmoment / *Tightening torque (Nm)*	Anzugsdrehmoment / *Tightening torque (lbft)*	Empfohlener Schraubenzieher / *Recommended screwdriver*
M3	Kontaktschraube / Screw terminal	0.25	0.20	Schlitz / *slotted* 0.4x2.5
M3	Befestigungsschraube / *Fixing screw*	0.50	0.40	Schlitz / *slotted* 0.6x3.5

97 00 000 2X15 99

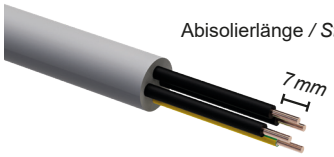
Alle Angaben entsprechen dem Stand der Technik zur Zeit der Veröffentlichung, HARTING behält sich das Recht auf Änderungen ohne Ankündigung oder Begründung vor ·
All specifications represent the state of the art at the time of the publication, HARTING reserves the right to modifications without prior notice or justification

Montage / *Assembly*

Schritt 1 / *Step 1*

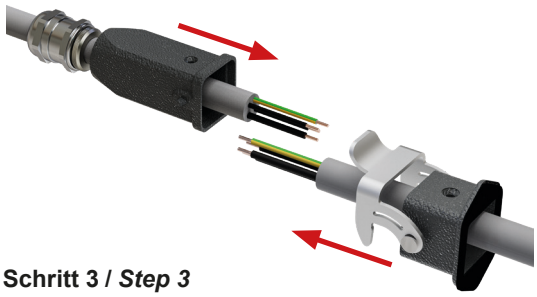
Kabelmantel entfernen und Litzen abisolieren. /
Strip the cable and stranded wires.

Hinweis / *Notice:*
Achten Sie bei der Installation darauf, dass der PE-Leiter im Fehlerfall als letzter getrennt wird. / *During installation, ensure that the PE wire is the last to disconnect in the event of a fault.*



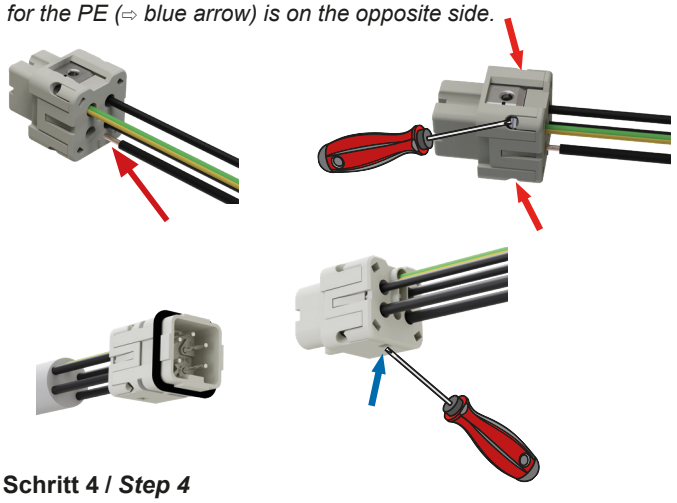
Schritt 2 / *Step 2*

Kabel durch Gehäuse (und Kabelverschraubung) führen. /
Push cable through hood/housing (and cable gland).



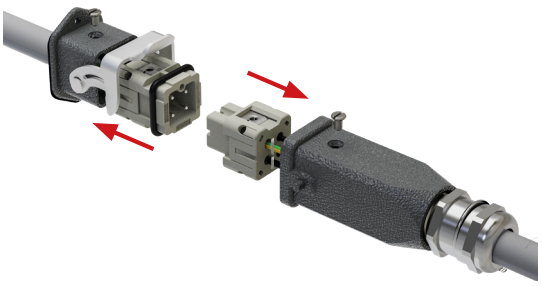
Schritt 3 / *Step 3*

Litzen in die Isolierkörper einführen und Kontaktschraube mit 0,25 Nm anziehen. Die Kontaktschraube für den PE-Kontakt (⇨ blauer Pfeil) ist auf der gegenüberliegenden Seite der Befestigungsschraube. / *Push the wires into the insert and apply a torque of 0.25 Nm on screw terminals. The position of the screw terminal for the PE (⇨ blue arrow) is on the opposite side.*



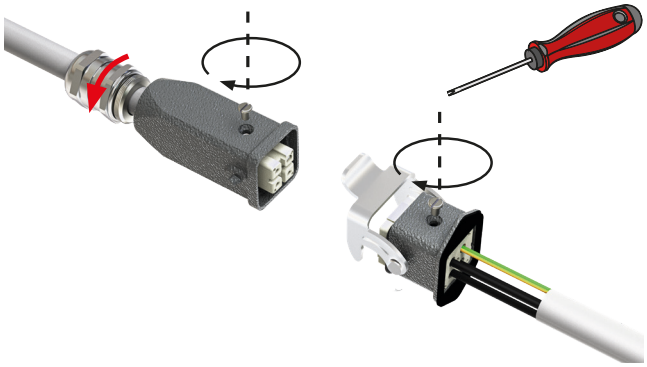
Schritt 4 / *Step 4*

Einsätze in die Gehäuse zurückschieben. / *Push the inserts back into hood and housing.*



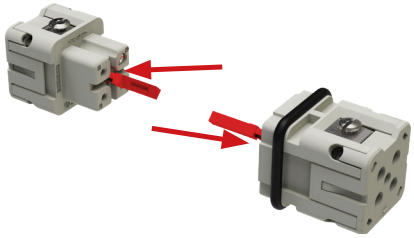
Schritt 5 / Step 5

Befestigungsschrauben mit 0,5 Nm Drehmoment festziehen. Kabelschraube anziehen. / *Tighten fixing screws to a torque of 0.5 Nm. Tighten the cable gland.*

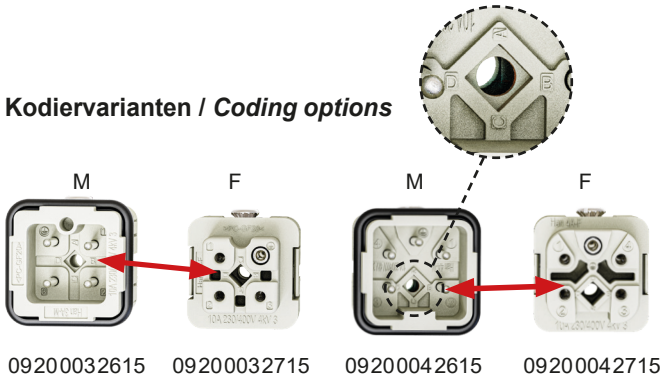


Kodierstifte einsetzen / *Inserting the coding pins*

Kodierstifte 09 12 000 9924 in Stift- und Buchseneinsatz einsetzen (optional). / *Insert coding pins 09 12 000 9924 into male and female inserts (option).*



Kodiervarianten / *Coding options*



Position	Stift/Male	Buchse/Female
①	A D B C	C D B A
②	A D B C	C D B A
③	A D B C	C D B A
④	A D B C	C D B A